

Z Á M E N N Á Z M L U V A

na výmenu pozemkov

uzavretá podľa § 611 Občianskeho zákonníka a podľa § 11 zákona č. 278/1993 Z.z.
o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

č. u účastníka na strane A: 70/2009

č. u účastníka na strane B: ZML-3-32/2009-130

medzi účastníkmi

na strane A/

Mesto Trenčín,
Zastúpený: **Ing.Branislavom Cellerom, primátorom**
Sídlo: Mierové námestie č. 2, 91164 Trenčín
Bankové spojenie: DEXIA banka, a.s., krajská pobočka Trenčín
Číslo účtu: 0600536001/5600
Variabilný symbol: 8102640709
IČO: 00 312 037
DIČ: 2021079995

a

na strane B/

SR - Štatistický úrad Slovenskej republiky
Zastúpený: PhDr. Ľudmilou Benkovičovou, CSc., predsedníčkou
Sídlo : Miletičova 3, 824 67 Bratislava
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000072444/8180
IČO : 00166197
DIČ : 2020830218

I.

Predmet zmluvy

- 1/ Mesto Trenčín ako účastník na strane **A/** je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v k. ú. Trenčín, zapísaných na LV č. 1 ako vlastníkom Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina a to :
 - parc. č. 112/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m²
 - novovytvorená parc. č. 112/5 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 180 m², odčlenená GP č.17905095-058-09 vyhotoveným dňa 6.8.2009, z parc. č. 112/1 zapísanej na LV č. 1 ako vlastníkom Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina. Cena pozemkov bola stanovená znaleckým posudkom č. 98/2009 vypracovaným znalcom Ing. Andrejom Gálikom, vo výške 31.519,20 €.
- 2/ Štatistický úrad Slovenskej republiky ako účastník na strane **B/** je správcom nehnuteľnosti vo vlastníctve Slovenskej republiky – pozemku v k. ú. Trenčín, parc. č. 114/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 54 m², zapísaného na LV č. 5515 ako vlastníkom Slovenská republika, v správe Štatistického úradu v podiele 1/1-ina. Cena pozemku bola stanovená na základe znaleckého posudku č.98/2009 vypracovaného znalcom Ing. Andrejom Gálikom, podľa vyhlášky č.492/2004Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov vo výške 3.700,08 €.
- 3/ Účastníci na strane A a B si na základe tejto zámennej zmluvy vymieňajú nehnuteľnosti uvedené v bodoch 1 a 2 tohto článku s tým, že účastník na strane A preberá do svojho

vlastníctva nehnuteľnosť uvedenú v bode 2 tohto článku a účastník na strane B preberá do vlastníctva SR v správe Štatistického úradu SR nehnuteľnosti uvedené v bode 1 tohto článku.

II.

Platobné podmienky

- 1/ Účastníci tejto zámennej zmluvy sa dohodli, že výmena nehnuteľností podľa článku I. tejto zmluvy sa uskutočňuje s finančným vyrovnaním v prospech Mesta Trenčín.
- 2/ Finančné vyrovnanie v zmysle znaleckého posudku č. 98/2009 vypracovaného dňa 28.8.2009 znalcom Ing. Andrejom Gálikom predstavuje sumu 27.819,12 €, slovom dvadsaťsedemtisícosemstodevätnásť eur a dvanásť centov.
- 3/ Účastník na strane B/ uhradí finančné vyrovnanie podľa bodu 2 tohto článku na účet účastníka na strane A do 20 dní od nadobudnutia platnosti tejto zámennej zmluvy.

III.

Účel zmluvy

- 1/ Mesto Trenčín – vysporiadanie pozemku pod chodníkom na ul. Kn. Pribinu v Trenčíne.
Štatistický úrad Slovenskej republiky – vysporiadanie pozemku pod garážami, súpisné číslo 7353, zapísané na liste vlastníctva č. 5515, ktoré sú v správe Štatistického úradu SR a príslušného pozemku.
- 2/ Výmenou sa doterajší účel využitia pozemkov nezmení.
- 3/ Výmena je pre štát výhodná, pretože Mesto Trenčín od 1.1.2010 podstatne zvyšuje v danej lokalite výšku nájomného, ktoré bolo doteraz pre Štatistický úrad SR len symbolické. Predpoklad návratnosti investície je do štyroch rokov.

IV.

Termín plnenia

Účastníci tejto zmluvy si vzájomne odovzdajú predmet zmluvy prvý deň odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to formou Protokolu o odovzdaní a prevzatí nehnuteľností podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V.

Osobitné ustanovenia

- 1/ Účastníci tejto zámennej zmluvy prehlasujú, že na prevádzaných nehnuteľnostiach neviazu žiadne záväzky, tarchy, reštitúcie, záložné práva ani iné práva tretích osôb a zároveň prehlasujú, že stav vymieňaných nehnuteľností dobre poznajú a v takomto stave ich preberajú.
- 2/ Výmena pozemkov uvedených v článku I. tejto zmluvy bola schválená Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne uznesením č. 505 zo dňa 29.10.2009 pričom výpis

z uznesenia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zámennej zmluvy, ktorá je uzatvorená v súlade s § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

- 3/ Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá účastník na strane B do 30 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
- 4/ Vlastníctvo k predmetu zmluvy nadobudnú zmluvné strany až zápisom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

VI.

Záverečné ustanovenia

- 1/ Táto zámenná zmluva je vyhotovená v 9-ich rovnopisoch, z ktorých po tri obdrží každá zmluvná strana, jeden rovnopis Ministerstvo financií SR a dva rovnopisy Správa katastra v Trenčíne.
- 2/ Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
- 3/ Táto zámenná zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom financií SR a účinnosť dňom právoplatného rozhodnutia Správy katastra v Trenčíne o povolení vkladu.
- 4/ Zmluvné strany prehlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony a sú oprávnené uzavrieť túto zmluvu, ich prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

10. NOV. 2009

V Trenčíne dňa

V Bratislave dňa 11/11/2009



Ing. Branislav Celler
primátor



PhDr. Ľudmila Benkovičová, CSc.
predsedníčka

Grada s.r.o.
Andrejka

MESTSKÝ ÚRAD V TREŇČÍNE

Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín

29.10.2009
urad



Č.j.
V/220-2009

Vybavuje:
Bc. Hudecová

Telefón:
032/ 6504 462

V Trenčíne:
09.11.2009

Vec

Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Trenčíne, konaného dňa 29.10.2009

U z n e s e n i e č. 505

k Návrhu na zámenu nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9a ods. 8
písm.e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

prevod majetku - zámenu nehnuteľností medzi Mestom Trenčín a Slovenskou
republikou, v správe Štatistického úradu, nachádzajúcich sa v k.ú. Trenčín nasledovne :

A/ nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín, zapísané na LV č. 1 ako vlastníci Mesto
Trenčín v podiele 1/1-ina :

- pozemok parc.č. 112/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m²
- novovytvorená parc.č. 112/5 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 180 m², odčlenená
GP č. 17905095-058-09, vyhotoveným dňa 6.8.2009, z parc.č.112/1 zapísanej na LV
č. 1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina

Celková výmera pozemkov predstavuje 230 m².

Cena nehnuteľností v zmysle znaleckého posudku č. 98/2009 vypracovaným znalcom Ing.
Andrejom Gálikom zo dňa 28.8.2009 predstavuje 31.519,20 €.

za

B/ nehnuteľnosť vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Štatistického úradu, zapísaná
na LV č. 5515 ako vlastníci Slovenská republika, v správe Štatistického úradu v podiele 1/1-
ina :

- pozemok parc.č. 114/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 54 m²

Cena nehnuteľnosti v zmysle znaleckého posudku č. 98/2009 vypracovaným znalcom Ing. Andrejom Gálikom zo dňa 28.8.2009 predstavuje 3.700,08 €.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 258/2009 Z.z. , ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zámena sa realizuje s finančným vyrovnaním v prospech Mesta Trenčín, finančné vyrovnanie predstavuje 27.819,12 €.

Účelom zámeny Slovenskej republiky, v správe Štatistického úradu je majetkovoprávne vysporiadanie pozemku pod stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príslušeného pozemku, ktorý svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou,

Účelom zámeny Mesta Trenčín je majetkovoprávneho vysporiadanie pozemku pod chodníkom na Ul. kn. Pribinu

2/ s c h v a ľ u j e

zámenu nehnuteľností medzi Mestom Trenčín a Slovenskou republikou, v správe Štatistického úradu, **nachádzajúcich sa v k.ú. Trenčín nasledovne :**

A/ nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín, zapísané na LV č. 1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina :

- pozemok parc.č. 112/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m²
- novovytvorená parc.č. 112/5 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 180 m², odčlenená GP č. 17905095-058-09, vyhotoveným dňa 6.8.2009, z parc.č.112/1 zapísanej na LV č. 1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina

Celková výmera pozemkov predstavuje 230 m².

Cena nehnuteľností v zmysle znaleckého posudku č. 98/2009 vypracovaným znalcom Ing. Andrejom Gálikom zo dňa 28.8.2009 predstavuje 31.519,20 €.

za

B/ nehnuteľnosť vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Štatistického úradu, zapísaná na LV č. 5515 ako vlastníci Slovenská republika, v správe Štatistického úradu v podiele 1/1-ina :

- pozemok parc.č. 114/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 54 m²

Cena nehnuteľnosti v zmysle znaleckého posudku č. 98/2009 vypracovaným znalcom Ing. Andrejom Gálikom zo dňa 28.8.2009 predstavuje 3.700,08 €.

Zámena sa realizuje s finančným vyrovnaním v prospech Mesta Trenčín, finančné vyrovnanie predstavuje 27.819,12 €.

Účelom zámeny Slovenskej republiky, v správe Štatistického úradu je majetkovoprávne vysporiadanie pozemku pod stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ust. § 11 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zámennou zmluvou uzavretou dňa 11.11.2009, ktorou Slovenská republika, správca Štatistický úrad Slovenskej republiky, IČO: 00166197 výmenou dáva Mestu Trenčín, IČO: 00 312 037 nehnuteľnosť v kat. území Trenčín, zapísanú v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 5515 ako pozemok parc. č. 114/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 54m² a Slovenská republika, správca Štatistický úrad Slovenskej republiky, IČO: 00166197 výmenou prijíma od Mesta Trenčín, IČO: 00 312 037 nehnuteľnosť v kat. území Trenčín, zapísanú v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1 ako pozemok parc. č. 112/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 50m² a novoutvorený pozemok parc. č. 112/5 zastavané plochy a nádvoria o výmere 180m² zameraný geometrickým plánom č. 17905095-058-09 overeným dňa 13.8.2009 pod č. 899/09, ktorý bol citovaným geometrickým plánom oddelený od nehnuteľností zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1 ako pozemok parc. č. 112/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 193m² pre kat. územie Trenčín.

V Bratislave 20.11.2009
K spisu číslo: MF/28576/2009-82



JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho